



**STATE OF HAWAII**  
**OFFICE OF ELECTIONS**  
802 LEHUA AVENUE  
PEARL CITY, HAWAII 96782  
[www.hawaii.gov/elections](http://www.hawaii.gov/elections)

**DAGITI PASAMAKEN ITI**  
**KALENDARIO TI 2008 NGA ELEKSION**

<b><u>Dagiti Maseknan</u></b>	<b><u>Paspasamak/Maudi nga Aldaw</u></b>	<b><u>Petsa</u></b>
Dagiti kandidato	Ipila ti *organizational report iti Campaign Spending Commission (HRS §11-194)	* Kitaen iti baba
Dagiti kandidato	Mangala iti papeles a mangipakita ti pananggayangay manipud iti <i>Office of Elections</i> wenno iti City/County Clerk (HRS §12-2.5)	Biernes, Feb. 1, 2008
Dagiti Baro a Politikal a Partido	Ipila ti petision para ti pannakaporma ti politikal a partido iti <i>Office of Elections</i> (HRS §11-62)	Huebes, April 3, 2008
Dagiti Politikal a Partido	Ipila dagiti pagannurotan ti partido iti <i>Office of Elections</i> (HRS §11-63)	Miercoles, April 23, 2008
Dagiti Politikal a Partido	Maudi nga aldaw ti panangipila ti aniaman a kontraen ti politikal a partido iti <i>Office of Elections</i> (HRS §11-62)	Huebes, May 1, 2008
Dagiti Partido a Politikal	Itded dagiti nagnagan dagiti opisiales iti presinto ti <i>Chief Election Officer</i> (HRS §11-72)	Biernes, May 23, 2008
Dagiti Partido a Politikal	Ipila dagiti opisiales iti <i>Office of Elections</i> (HRS §11-64)	Biernes, June 20, 2008
Dagiti Botante	Kiddawen a maibuson ti balota no saan a makabutos inton <i>Primary</i> ken/wenno General Election manipud iti City/County Clerk (HRS §15-4)	Martes, July 22, 2008

- Ti HRS §11-194 ket dawatenna nga agrehistro dagiti kandidato para ti 2008 nga eleksion iti *Campaign Spending Commission* babaen ti panangipila ti maysa nga *organizational report* iti uneg ti sangapulo nga aldaw manipud 1) Panangipila ti inna panagkandidato para ti puesto; wenno 2) ti petsa ti pannaka-awat ti kontribusion wenno pinangrugi a panaggasto ti kandidato wenno komite daytoy ti kantidad a nasurok a \$100 kabayatan ti naituding a panawen ti eleksion.

<u>Dagiti Maseknan</u>	<u>Paspasamak/Maudi nga Aldaw</u>	<u>Petsa</u>
Kandidato & Dagiti Kandidato ti OHA	Maudi nga aldaw ti panangipila kadagiti papeles a pakainominaran para ti <i>Primary Election &amp; Eleksion ti OHA</i> iti <i>Office of Elections wenno City/County Clerk</i> (HRS §12-6)	Martes, July 22, 2008
Dagiti Kandidato	Isubmiter ti kiddaw nga aglusulos iti <i>Primary Election</i> aniaman ti kagagapuna iti <i>Office of Elections wenno City/County Clerk</i> (HRS §11-117)	Miercoles, July 23, 2008
Dagiti Kandidato	Ipila ti umuna a Preliminary <i>Primary Election report</i> iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-212)	Huebes, July 31, 2008
Dagiti kandidato	Maudi nga aldaw ti panangipila ti <i>organizational report</i> iti Campaign Spending Commission. (HRS §11-194)	Biernes, Aug. 1, 2008
C&C a Kandidato	Ipila ti C&C ti report a mangilanad ti adda a kuarta iti <i>City Clerk</i> (ROH §3-8.4(b)(1))	Biernes, Aug. 1, 2008
<i>City/County Clerks Office of Elections</i>	Ibuson dagiti balota para ti <i>Primary Election</i> para kadagiti botante nga adda ti ballasiw taaw (Inrekomentar daytoy ti <i>Federal Voting Assistance Program</i> )	Sabado, Aug. 16, 2008
Dagiti Kandidato, Partido, ken Botante	Ipila ti surat a mangipakita ti ikontra ti nainominar para ti <i>Primary Election</i> ken dagiti OHA a kandidato iti <i>Office of Elections wenno City/County Clerk</i> (HRS §12-8)	Huebes, Aug. 21, 2008
Dagiti Botante	Maudi nga aldaw ti panagrehistro a bumutos para ti <i>Primary Election</i> iti <i>City/County Clerk</i> (HRS §11-24)	Huebes, Aug. 21, 2008
Dagiti Kandidato	Isubmiter ti kiddaw nga aglusulos iti <i>Primary Election</i> a mainaig ti madi a salun-at iti <i>Office of Elections or City/County Clerk</i> (HRS §11-117)	Biernes., Aug. 29, 2008
Estado	Ipila ti pormas a pakakitaan ti kuarta ti kandidato iti <i>State Ethics Commission</i> (HRS §84-17)	Martes, Sept. 2, 2008
Dagiti Kandidato para Presidente	Maudi nga aldaw a panangipila ti presidensial a petision (HRS §11-113)	Biernes, Sept. 5, 2008
Dagiti Partido	Maudi nga aldaw a panangisubmiter ti nagnagan ken pagtaengan dagiti agngayangay a <i>presidential elector</i> ken dagiti mabalina a sumukat (HRS §14-21)	Biernes, Sept. 5, 2008
Dagiti Partido	Maudi nga aldaw a panangpasingked kadagiti nainominar a <i>presidential elector</i> ken dagiti mabalina a sumukat (HRS §14-21)	Biernes, Sept. 5, 2008

<u>Dagiti Maseknan</u>	<u>Paspasamak/Maudi nga Aldaw</u>	<u>Petsa</u>
Dagiti Botante	Kiddawen manipud ti <i>City/County Clerk</i> dagiti balota para kadagiti awanto a bumutos inton kaaldawan ti <i>General Election</i> (HRS §15-4)	Biernes, Sept. 5, 2008
<i>City/County, House, ken Clerks ti Senado</i>	Isubmiter dagiti saludsod para ti <i>Constitutional Amendment</i> , dagiti saludsod para ti <i>County Charter Amendment</i> , ken dagiti saludsod para ti <i>County Initiative</i> iti <i>Office of Elections</i> (HRS §11-119)	Biernes., Sept. 5, 2008
<i>City/County Clerks</i>	Lukat a pagbutosan para kadagiti saan a makapan bumutos inton kaaldawan ti <i>Primary Election</i> (HRS §15-7)	Lunes, Sept. 8, 2008
Dagiti Kandidato	Ipila ti maikadua a <i>Preliminary Primary Election report</i> iti Campaign Spending Commission (HRS §11-212)	Miercoles, Sept. 10, 2008
Dagiti Politikal a Partido	Isubmiter dagiti nagnagan ti agbantay (poll watchers) inton <i>Primary Election</i> iti <i>Office of Elections wenna County Clerk</i> (HRS §11-77)	Miercoles, Sept. 10, 2008
Dagiti Botante	Maudi nga aldaw a panangkiddaw ti balota a maibuson manipud ti <i>City/County Clerk</i> para kadagiti awanto inton kaaldawan ti <i>Primary Election</i> (HRS §15-4)	Sabado, Sept. 13, 2008
Dagiti Kandidato	Ipila ti report ti naladaw a kontribusion para ti eleksion iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-207.5)	Miercoles, Sept. 17, 2008
Dagiti Botante	Maudi nga aldaw a lukat a pagbutosan para kadagiti saan a makapan bumutos inton kaaldawan ti <i>Primary Election</i> (HRS §15-7)	Huebes, Sept. 18, 2008
	<b>PRIMARY ELECTION (HRS §12-2)</b>	<b>Sabado, Sept. 20, 2008</b>
Dagiti Kandidato, Partido, ken Botante	Ipila ti reklamo a pakakitaan ti gapuna a komontra iti nanominaran iti <i>Primary Election</i> iti <i>Hawaii State Supreme Court</i> (HRS §11-173.5)	Biernes, Sept. 26, 2008
<i>City/County Clerks Office of Elections</i>	Ibuson dagiti balota para ti <i>General Election</i> para kadagiti botante nga adda ti ballasiw taaw (Inrekomentar daytoy ti <i>Federal Voting Assistance Program</i> )	<i>Martes, Sept. 30, 2008</i>
Dagiti Botante	Maudi nga aldaw a panagrehistro a bumutos para ti <i>General Election</i> iti <i>City/County Clerk</i> (HRS §11-24)	Lunes, Oct. 6, 2008

<u>Dagiti Maseknan</u>	<u>Paspasamak/Maudi nga Aldaw</u>	<u>Petsa</u>
Dagiti Kandidato	Ipila ti Maudi a Report ti Primary Election iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-213)	Biernes, Oct. 10, 2008
Dagiti Kandidato	Ipila ti report maipanggep ti panangusar ti <i>*publiko a pundo</i> iti Primary Election iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-224)	Biernes, Oct. 10, 2008
Dagiti Kandidato ti OHA	Ipila ti pormas a mainaig ti kuarta ti kandidato iti <i>State Ethics Commission</i> (HRS §84-17)	Miercoles, Oct. 15, 2008
Dagiti Kandidato	Isubmiter ti kiddaw nga aglusulos manipud ti <i>General/OHA Election</i> gapu ti madi a salun-at iti <i>Office of Elections wenno City/County Clerk</i> (HRS §11-117)	Miercoles, Oct. 15, 2008
<i>City/County Clerks</i>	Lukat a pagbutosan para kadagiti saan a makapan bumutos inton kaaldawan ti <i>General Election</i> (HRS §15-7)	Martes, Oct. 21, 2008
Politikal a Partido	Isubmiter dagiti nagnagan ti agbantay (poll watchers) para no <i>General Election</i> iti <i>Office of Elections or County Clerk</i> (HRS §11-77)	Biernes, Oct. 24, 2008
General & OHA A Kandidato	Ipila ti <i>Preliminary General Election</i> report iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-212)	Lunes, Oct. 27, 2008
Dagiti Botante	Maudi nga aldaw a panangkiddaw manipud ti <i>City/County Clerk</i> ti maibuson a balota para kadagiti awan inton <i>General ken OHA Elections</i> (HRS §15-4)	Martes, Oct. 28, 2008
Dagiti Botante	Maudi nga aldaw a lukat ti pagbutosan para kadagiti saan a makapan bumutos inton kaaldawan ti <i>General Election</i> (HRS §15-7)	Sabado, Nov. 1, 2008
Dagiti Kandidato	Ipila ti <i>General Election Late Contributions Report</i> iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-207.5)	Lunes, Nov. 3, 2008
	<b>GENERAL ELECTION (State Constitution, Article II, Section 8)</b>	<b>MARTES, NOV. 4, 2008</b>
Dagiti Kandidato, Partido, ken Botante	Ipila ti reklamo a mangibaga ti rason no apay a komontra iti nainominar para ti <i>General ken/wenno OHA Elections iti Hawaii State Supreme Court</i> (HRS §11-174.5)	Lunes, Nov. 24, 2008

<u>Dagiti Maseknan</u>	<u>Paspasamak/Maudi nga Aldaw</u>	<u>Petsa</u>
Dagiti Kandidato	Ipila ti <i>Final Election Period</i> report iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-213)	Huebes, Dec. 4, 2008
Dagiti Kandidato	Ipil ti report a mangipakita no kasano a nabusbos ti publiko a pundo iti <i>General Election with Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-224)	Huebes, Dec. 4, 2008
Dagiti Kandidato	Ipila ti maudi nga <i>Application for Public Funds for 2008 Elections</i> iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-222)	Huebes, Dec. 4, 2008
Elektors ken Kasukat	Electoral College (HRS §14-26)	Lunes, Dec. 15, 2008
Dagiti Kandidato	Ipila ti mainayon pay a report maipanggep ti kurang/sobra a pundo iti <i>Campaign Spending Commission</i> (HRS §11-213)	Lunes, Feb. 2, 2009
Estado ( <i>Office of Elections</i> )	Amirisen no apay a saan a mapalubosan ti maysa a partido ti politika (HRS §11-65)	Miercoles, March 4, 2009

HRS = Hawaii Revised Statutes	ROH = Revised Ordinances of Honolulu
OHA = Office of Hawaiian Affairs	§ = Section

Daytoy a papel ket nairanta laeng a mangted ti impormasion ket saan koma a mausar nga agturay ti paglintegan iti eleksion ti Hawaii ken mangikeddeng ti maudi nga aldaw para kadagiti kandidato. Dagiti pakasapulan ken/wenno naikeddeng a maudi nga aldaw ket mabalin a mabaliwan no adda ti mapanday a pagbaliwan ti linteg (legislation). Agkonsulta iti *Hawaii Revised Statutes ken kadagiti sabsabli pay a pakasakaran ti detalye ken husto a kasapulan*.

Office of Elections  
802 Lehua Avenue  
Pearl City, Hawaii 96782  
Phone: 808-453-VOTE(8683)  
Neighbor Island Toll Free: 1-800-442-VOTE(8683)

Office of Elections - FSBO1001  
R – 09/14/07

Translator Notes”

1 Electoral College - isu ti pangawagda ti 538 a para pili (electors) nga agmiting ti kada uppat a tawen tapno butusanda no sinno ti presidente ken bise presidente. Kada estado ket mangituding ti *elector*. *Ti bilang ti electors ket maiparis ti bilang ti Senadores ken representante nga adda ti tunggal estado*.

2.organization report - dokumento a pakakitaan ti listaan dagiti opisiales ti maysa a partido, e.g. Chairman, Sekretario, Tresorero, etc.

3 constitutional amendment - panagbalbaliw a maaramid ti nakaibatayan wenno pundasion ti amin a paglitegan ti maysa a pagilian

4 publiko a pundo – kuarta nga inted ti nadumaduma a tattao